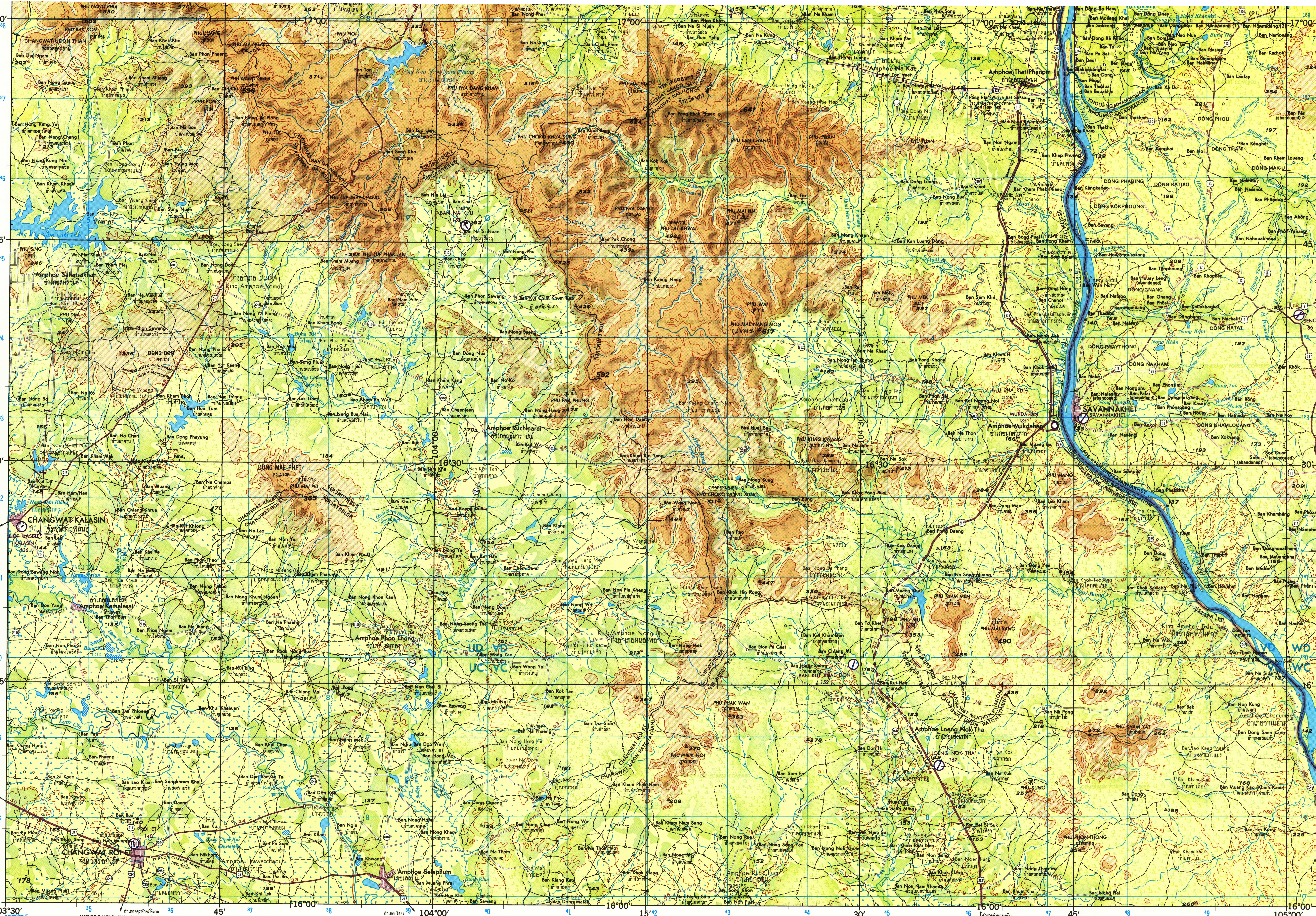
SERIES ลำดับชุด1501
SHEET ระวาง NE 48-14
EDITION พิมพ์ครั้งที่ 2

JOINT OPERATIONS GRAPHIC (GROUND)
แผนที่ยุทธการร่วม (สำหรับหน่วยทางพื้นดิน)



SCALE 1:250,000
CHANGWAT ROI ET,
THAILAND; LAOS

ELEVATION TINTS
แถบสีแสดงระดับสูง

METERS เมตร: 600 / 300 / 200 / 100

RELIABILITY OF THIS SHEET
(as determined by standard practices)
ความเชื่อถือได้ของแผนที่ระวางนี้ตามกำหนด (โดยการปฏิบัติอันเป็นมาตรฐาน)

PLOTTING ACCURACY 90% ASSURANCE	AREA I	AREA II
Horizontal	within 125m.	within 250m.
Contours	50m.	100m.

MAP FEATURE	DATE OF INFORMATION AREA I	AREA II
Latest date of map information	1970	1971
Air information	1971	1971

Routes numbered according to SADIS Edition Number 3.
In Laos the alignment of tracks and trails should be referred to with caution.
Names for symbolized populated places are omitted where information is not available or where density of detail does not permit their inclusion.
Map not field checked.

Horizontal Datum: Indian Datum
Thailand Vertical Datum: Mean Sea Level at Ko Lak
Laos Vertical Datum: Mean Sea Level at Hà Tiên
Transverse Mercator Projection

GLOSSARY ศัพทานุกรมท้ายระวาง

Amphoe........อำเภอ........secondary administrative center
Ban........บ้าน........village
Bung........บึง........pond
Changwat........จังหวัด........primary administrative center
Don........ดอน........hill, islet
Dong, Dông........ดง........dense forest, jungle
Houei........stream
Huai........ห้วย........stream
H., Huay........stream
Kut........กุด........pond
Lam........ลำ........stream
Lam Nam........ลำน้ำ........stream
Mae Nam, Mènam........แม่น้ำ........river
Nam........น้ำ........stream
Nong........หนอง........lake, pond
Nuai Bamrung Thang..หน่วยบำรุงทาง........office of highway conservation
Phu........ภู........hill, mountain
Pratu Nam........ประตูน้ำ........lock
Rong Rian........โรงเรียน........school
Se, Sé........เซ........stream
Thanon........ถนน........road

POPULATED PLACES บริเวณที่อยู่อาศัย

1st class—1st importance
ขนาดที่ 1 ลำคัญอันดับ 1
CHANGWAT PHRA NAKHON
จังหวัดพระนคร
2nd class—2nd importance
ขนาดที่ 2 ลำคัญอันดับ 2
CHANGWAT CHIANG MAI
จังหวัดเชียงใหม่
3rd class—3rd importance
ขนาดที่ 3 ลำคัญอันดับ 3
CHANGWAT UDON THANI
จังหวัดอุดรธานี
4th class—4th importance
ขนาดที่ 4 ลำคัญอันดับ 4
Amphoe Lom Sak
อำเภอหล่มสัก
5th class—5th importance
ขนาดที่ 5 ลำคัญอันดับ 5
Ban Nong Bua
บ้านหนองบัว

LOCATION DIAGRAM
(ONC INDEX SHOWN IN BLUE)
แผนภาพแสดงภูมิที่ตั้งของระวางแผนที่ (สารบาญ ONC แสดงด้วยสีน้ำเงิน)

NE 48-9 THAILAND	NE 48-10 GULF OF TONKIN	NE 48-11 VIETNAM LAOS
NE 48-13 ประเทศไทย	NE 48-14 J-11	NE 48-15 ประเทศลาว
K-9 ND 48-1	K-10 ND 48-2	ND 48-3

102° 18° — 106°30' 15°

GEOREF
BASIC 15° QUADRANGLE
ระบบอ้างอิงพิกัดภูมิศาสตร์ใช้ตาราง 15° เป็นมูลฐาน

UH — PB, QB — 17°, 16°, 103°30', 104°, 105°

MAGNETIC VARIATION FOR 1970 IS 0° (00 MILS) OVER THE ENTIRE AREA.
การแปรผันของแม่เหล็กประจำปี พ.ศ. 2513 เท่ากับ 0° (00 มิล) ไปทางทั่วพื้นที่ทั้งหมด

Prepared under the direction of the Department of Defense and published by the U. S. Army Topographic Command, Washington, D. C.
จัดทำในความอำนวยการของกระทรวงกลาโหมและ U.S. Army Topographic Command, Washington D.C.

ELEVATIONS IN METERS
ระดับสูงเป็นเมตร

DISTRIBUTION RESTRICTED: SEE DOD MAP OR CHART CATALOG FOR GUIDANCE ON RELEASE OUTSIDE THE U. S. GOVERNMENT

GRID ZONE DESIGNATION 48Q เลขอักษรประจำกริดโซน
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION อักษรประจำจตุรัส 100,000 ม.

UD	VD
UC	VC

IGNORE the SMALLER figures of any grid number; these are for finding the full coordinates. Use ONLY the LARGER figure of the grid number; example: 1770000
ตัวเลขเล็กประจำเส้นกริดไม่ต้องใช้ เพราะใช้บอกพิกัดอย่างละเอียด จงใช้ตัวเลขใหญ่เท่านั้น; ตัวอย่าง:

TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 1000 METERS — มาตรฐานการเรียกแผ่นนี้ละเอียดถึง 1000 ม.
SAMPLE POINT: AMPHOE KHAMCHA-I — จุดตัวอย่าง: อำเภอคำชะอี
1. Read letters identifying 100,000 meter square in which the point lies: — 1. อ่านตัวอักษรซึ่งอยู่ในรูปจตุรัส 100,000 เมตร ซึ่งจุดนั้นตั้งอยู่: VD
2. Locate first VERTICAL grid line to LEFT of point and read LARGE figure labeling the line either in the top or bottom margin, or on the line itself: — 2. หาที่เส้นกริดดิ่งทางซ้ายของจุดนั้นก่อน แล้วอ่านตัวเลขใหญ่ประจำเส้นกริดนั้น เช่น: 3
Estimate tenths from grid line to point: — ประมาณระยะจากเส้นกริดถึงจุดเป็นส่วนสิบ เช่น: 9
3. Locate first HORIZONTAL grid line BELOW point and read LARGE figure labeling the line either in the left or right margin, or on the line itself: — 3. หาที่เส้นกริดราบที่อยู่ต่ำกว่าจุดนั้นก่อน แล้วอ่านตัวเลขใหญ่ประจำเส้นกริดนั้น เช่น: 3
Estimate tenths from grid line to point: — ประมาณระยะจากเส้นกริดถึงจุดเป็นส่วนสิบ เช่น: 3
SAMPLE REFERENCE: — ตามตัวอย่างนี้ พิกัดของจุดที่ต้องการ คือ VD3933
If reporting beyond 9° N-S or 18° E-W, prefix Grid Zone Designation, as: — ถ้าต้องการเรียกจุดเกิน 9° N-S หรือ 18° E-W, ให้เติมเลขอักษรประจำกริดหน้าหน้าอีก เช่น: 48QVD3933

ROADS ถนน
Principal route ทางสายประธาน — Secondary route ทางสายรอง
All weather, hard surface ใช้ได้ทุกฤดู, พื้นถนนแข็ง
Two or more lanes wide กว้างตั้งแต่สองช่องทางรถวิ่งขึ้นไป — 3 LANES
One lane wide กว้างหนึ่งช่องทางรถวิ่ง
All weather, loose or light surface ใช้ได้ทุกฤดู, พื้นถนนอ่อน
Two or more lanes wide กว้างตั้งแต่สองช่องทางรถวิ่งขึ้นไป — 3 LANES
One lane wide กว้างหนึ่งช่องทางรถวิ่ง
Fair or dry weather, loose surface ใช้ได้ในฤดูแล้ง, พื้นถนนอ่อน
Cart track ทางเกวียน
Footpath, trail ทางคน, ทางตาง
RAILROADS ทางรถไฟ — Single track ทางเดียว — Multiple track ทางวิ่งหลายทาง
Normal gauge 1m. (3'3.37") wide รางกว้างธรรมดา 1 เมตร (3 ฟุต 3.37 นิ้ว)
Narrow gauge; Railroad station รางแคบ, สถานีรถไฟ
BOUNDARIES แนวแบ่งเขต
International boundary แนวพรมแดนระหว่างประเทศ
VEGETATION พฤกษชาติ
Woods-brushwood; land subject to inundation ป่า - ป่าไม้พุ่ม, พื้นดินน้ำท่วมถึง
Swamp; Rice ที่หล่ม, นาข้าว

Scale มาตราส่วน 1:250,000
5 0 5 10 Statute Miles ไมล์
5 0 5 10 15 Kilometers กิโลเมตร
5 0 5 Nautical Miles ไมล์ทะเล

CONTOUR INTERVAL 100 METERS WITH SUPPLEMENTARY CONTOURS AT 50 METER INTERVALS
ช่วงต่างเส้นชั้นความสูงชั้นละ 100 เมตรกับมีเส้นชั้นแทรกชั้นละ 50 เมตร

BLUE NUMBERED LINES INDICATE THE 10,000 METER UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID, ZONE 48, EVEREST SPHEROID
เส้นที่กำกับด้วยตัวเลขสีน้ำเงินเป็นเส้น 10,000 เมตร ของระบบกริดยูนิเวอร์ซัลทรานสเวอร์สเมอร์เคเตอร์โซนที่ 48 สเฟียรอยด์เอเวอร์เรสต์

USERS ARE URGED TO REFER CORRECTIONS AND COMMENTS FOR INCREASING THE USEFULNESS OF THIS GRAPHIC TO COMMANDING GENERAL, U. S. ARMY TOPOGRAPHIC COMMAND, WASHINGTON, D. C. 20315
ขอให้ผู้ใช้ได้กรุณาแจ้งข้อแก้ไขและความเห็นในอันที่จะทำให้ประโยชน์ของแผนที่ระวางนี้เพิ่มพูนขึ้นไปยังกรมแผนที่ทหารกรุงเทพ ฯ 20315

AERODROMES (Military or Civil) สนามบิน (ทหารหรือพลเรือน)
Field limits with runway pattern เขตสนามบินพร้อมทั้งข่ายทางวิ่ง — EDNA 221
EDNA—Name ชื่อ
221—Elevation ระดับสูง
Field limits, with runway pattern unknown ทราบเขตสนามบินแต่ไม่ทราบข่ายทางวิ่ง
Field limits unknown, with runway pattern ไม่ทราบเขตสนามบินแต่ทราบข่ายทางวิ่ง
Field limits and runway pattern unknown ไม่ทราบทั้งเขตสนามบินและข่ายทางวิ่ง
SEAPLANE BASE สนามบินน้ำ
SEAPLANE (EMERGENCY) สนามบินน้ำ (ฉุกเฉิน)
HELIPORT สนามบินเฮลิคอปเตอร์

ELEVATIONS IN METERS
ระดับสูงเป็นเมตร

VISUAL AIDS AND OBSTRUCTIONS
เครื่องช่วยการเห็นและสิ่งกีดขวาง
Obstruction สิ่งกีดขวาง — 338 (79)
338—Elevation of obstruction top, above sea level ระดับสูงของยอดสิ่งกีดขวาง, เหนือระดับทะเล
(79)—Elevation of obstruction top, above ground level ระดับสูงของยอดสิ่งกีดขวาง, เหนือระดับพื้นดิน
Group obstruction สิ่งกีดขวางเป็นหมู่
Radio facility obstruction สิ่งกีดขวางการติดต่อทางวิทยุ
Power transmission line สายส่งศักย์สูง

TERRAIN ELEVATIONS ระดับสูงของภูมิประเทศ
HIGHEST KNOWN elevation is 666 meters at 17°01'N, 103°39'E.
ระดับสูงสุดที่ทราบค่าแล้วคือ 666 เมตร ณ 17°01'N, 103°39'E.

3-72 Printed by U. S. Army Topographic Command

NOTES บันทึก
THE REPRESENTATION OF INTERNATIONAL BOUNDARIES IS NOT NECESSARILY AUTHORITATIVE.
แนวพรมแดนระหว่างประเทศในแผนที่ระวางนี้ต้องไม่ถือกำหนดเป็นทางราชการ
No obstructions 61 meters or more above ground level are known to exist in this area.
เท่าที่ทราบไม่มีสิ่งกีดขวางสูงถึง 61 เมตรเหนือระดับพื้นดินหรือมากกว่านั้นอยู่ในบริเวณนี้
On this map a lane is generally considered as being a minimum of 2.4 meters (8 feet) in width.
ถนนที่มีความกว้างอย่างน้อย 2.4 เมตร (8 ฟุต) ในแผนที่ระวางนี้ถือว่าเป็นหนึ่งช่องทางรถวิ่ง

Figures along roads indicate approximate distances in kilometers.
ตัวเลขตามแนวถนนแสดงระยะทางโดยประมาณเป็นกิโลเมตร

SERIES ลำดับชุด1501
SHEET ระวาง NE 48-14
EDITION พิมพ์ครั้งที่ 2

STOCK NO. 1501XNE4814**02